

到了中国,才知道有这么一个好节日



加拿大外教 Ernest



加拿大外教 Dr. Murray Sherk



菲律宾外教 Mart

可以用中文发短信、聊QQ

外教老师: Ernest 来自: 加拿大
 现职业: 合肥大溪地幼儿园教师

“How are you?”“Fine, thank you!”
 “Nice to meet you!”“Nice to meet you!”……

这段英文对话的一方就是 Ernest, 而另一方, 是才上幼儿园大班的孩子们。教了简单的几个单词后, Ernest 手舞足蹈地唱起了字母歌。

记者 沈娟娟/文 李超钰/图

这位老师还是一名学生

Ernest 皮肤黝黑, 有着加拿大和南非双重国籍, 别看他教起孩子来有模有样, 其实他的专业跟这些一点儿关系也没有。

“我学的是微生物, 经常要做实验, 硕士刚毕业, 还打算继续读博。”Ernest 5 年前就来到合肥, 在安徽大学学习语言, 所以现在他的中文说得很溜, 和记者的交流也不需要翻译。

9 月 10 日是中国的教师节, 每年教师节, Ernest 都会收到学生给他准备的礼物, 比如花、卡片等, 自己也会给导师打电话、发短信。

“送礼物不是最重要的, 一个电话、一个短信最能感受到学生对我的爱。”Ernest 说, 有一年的教师节, 有个学生特地编了一条特别长的短信发给他, 自己收到的时候非常感动。

呼吁家长多对孩子说“你很棒”

在 Ernest 的课堂上, 互动游戏是必不可少的环节, 学生根据他的英文指令去点击对应的图片或者数字, 无论对错, 他都会说一句“GOOD!”

“有些家长喜欢批评小孩, 特别是在幼儿园阶段, 这样不利于孩子的成长。”Ernest 对这样的教育方式不太认同, 他觉得孩子在幼儿阶段的天性就是玩, 家长应该通过鼓励的方式逐渐培养孩子对学习的兴趣, 也帮助孩子树立自信心, “多对孩子说‘你很棒’, 不能随便批评, 更不能打。”

有些家长把孩子送到幼儿园后还是不放心, 一天几个电话询问孩子的情况, 或者告诉老师应该怎么做, Ernest 说, 在幼儿园, 老师也是父母, 家长应该充分信任老师, 让老师根据每个孩子情况因材施教, 找出最适合自己孩子的教育方法。

发短信、QQ 聊天都是用中文

Ernest 刚来中国的时候, 一句中文都不会说, 他的导师就给他起了一个中文名, 叫“胡克”。“到现在我都不知道什么意思, 只知道胡是一个姓氏, 克是克服的克。”当记者问到这个中文名由来时, Ernest 摇了摇头。

尽管对中文名的由来不清楚, 但 Ernest 的中文绝对称得上一级棒, 他的身边有很多中国朋友, 平时 QQ 聊天、发短信都是用中文, “好多汉字我可以读, 但写起来就有点费劲了。”

“到了中国,才知道有这么一个好的节日”

外教老师: Dr. Murray Sherk 来自: 加拿大
 现职业: 中国科学技术大学教授

9 月 5 日下午将近 2 时, 离约好的采访时间还有一个多小时。记者早早地来到中科大管理学院一楼的咖啡馆, 与记者找来的“客串”翻译、中科大三年级博士生徐胡昂聊了起来。在谈话中, 记者了解到, 加拿大籍教师 Dr. Murray Sherk 是个“中国通”, 在科大已经教学了 15 年。

星级记者 俞宝强/文 王恒/图

谈中科大生活: “十几年过去,我越来越热爱这里”

3 时, Murray 教授准时出现, 与记者握手后, 笑着示意, 咱们开始吧。

“1991 年, 我和我的妻子第一次来到中国, 开始了一段不平凡的经历”。Murray 教授来中国之前, 一直在加拿大的滑铁卢大学教授计算机科学课程。他将来中国视为一段奇妙的冒险。初次踏上这片遥远的、极具异国情调的土地, 兴奋中更多的是陌生。刚来的前 2 年, 他在东北师范大学学习汉语, 后来直接去了西藏大学, 正式开始了在中国的“老师”生涯, 在那里, 一呆就是 3 年。

后来, Murray 教授应聘来到中国科学技术大学, 主要工作是指导博士生如何用英语来展示报告、会议等。从上世纪 90 年代至今, 他一直在科大教学, 当记者想让他回忆当时来此的情形时, 他思索了一会: “学校里的很多建筑都不在了, 合肥变化很大, 不但是变化, 还有进步与发展, 尤其是对教育的重视程度, 越来越高, 这是我最满意的地方。然而, 十几年过去, 我已经逐渐适应并越来越热爱这里的生活与工作”。

谈中国教师节: “到了中国,才知道有这个好节日”

大概 10 分钟的“开场白”后, 记者聊到了此次采访的“目的”——谈中国教师节以及教学里的故事。当记者一“触及”教师节, Murray 教授很开心地看着记者: “到了中国, 才知道有这么一个好的节日。”

说到自己的教师节, Murray 告诉记者, 他的大部分学生都会给他亲手制作礼物, 或者是带来各自家乡的小特产, 一起分享美味。他觉得教师节最有意义的就是, 自己学生可以亲自制作礼物, 而不是去花钱买。“例如有一年, 学生给我制作了很多小卡片, 上面写满了对老师的感谢, 当时我很有感动。还有一个类似于瓜果的东西, 上面刻上了一个笑脸, 写着: ‘感谢老

师’四个字, 感觉真是太好了”。

而聊到在中国教学与加拿大教学的区别时, Murray 教授最有心得: “教的内容是不一样的, 学生也是不一样的。中国的学生更善于记忆, 而加拿大的学生就没有这么好的记忆了。而另一面是, 当两国学生都遇到一个从来没有遇到过的问题, 这时的中国学生, 就没有加拿大学生的解决问题的能力了”。

谈未来去向: “我可能会离开中国,但不是现在”

Murray 教授很健谈, 对于记者所提的问题, 都很认真地回答。如今的他, 除了一个月 16 个课时的教学任务外, 还参与管理学院的一些管理工作, 以及帮助学生指导发表文章等。对于现在生活, 以及未来, 记者也对话了这位爱笑的教授……

记者: 放弃在本国工作, 来到中国当一名老师, 有没有后悔过?

Murray 教授: 作为一名教师, 我在 中国享受到了非常好的待遇。事实上, 各个大学一直把外国专家视作尊敬的客人和友好的朋友, 总是将几乎最好的住宿环境、最丰厚的工资报酬和最深切的关怀给予他们。诚然, 在住宿和收入方面比起自己的国家确实有一定的差距, 一开始确实也叫一些人感到沮丧, 但我认为对此应该有一些眼光和耐心, 从来没有后悔来到这里。

记者: 未来, 是回国, 还是一直坚守在中国教师的岗位上?

Murray 教授: 确实, 在合肥的时候, 很想念加拿大。但我一回到加拿大, 心里却全是合肥。想到如果不是通过电影, 中国学生很难去了解外国的文化, 在这里教学, 可以让学生直接对外面有着国际化的视野。是否坚守, 我会考虑。但近几年我会一直留在这儿。我的妻子、女儿如今都来到合肥生活, 我们很适应, 也生活得很愉快。

最终, 我可能会离开中国, 但不是现在。

中国教师节想让孩子“当家作主”

外教老师: Mart 来自: 菲律宾
 现职业: 合肥包河区外国语实验小学教师

白 T 恤、牛仔裤, 当记者在合肥市包河区外国语实验小学见到 Mart 时, 他正拿着一块毛巾擦汗, 嘴里说着“HOT”就匆匆走了进来。

原来, 他是骑着中国的自行车来上班的。

记者 沈娟娟/文 王恒/图

这个教师节想让孩子“当家作主”

“你们国家有教师节吗?” Mart 来自菲律宾, 记者自然很好奇在菲律宾是否有“教师节”的存在。“当然有。”Mart 几乎不假思索地脱口而出。

在中国, 每到教师节, 学生都会为老师送上精心准备的礼物, 比如鲜花、巧克力、卡片等, 但在菲律宾, 教师节不止是“送礼物”这么简单。

“菲律宾的教师节前夕, 所有人都会积极准备一场表演秀, 学生的自主性很强, 老师只是辅导和参与的角色, 比如唱歌、跳舞等, 学生也会给老师送礼物。”Mart 告诉记者, 有一次自己因为并不擅长, 没有参与一场舞蹈秀, 让自己至今想起来都很遗憾。

教师节马上就要来了, Mart 说, 自己很怀念在菲律宾过的教师节, “如果有可能, 也可以在合肥组织一场别样的教师节。”

最希望收到的是“心意”

让 Mart 印象很深刻的是, 菲律宾和中国都是比较尊师重教的国家, 自己来合肥 3 年了, 也收到了很多有意义的礼物, 特别是孩子亲手制作的东西。

“不介意收到什么礼物, 无论大的小的, 无论贵重的还是便宜的, 最希望收到的是学生的心意。”跟很多老师一样, Mart 并不希望收到礼物, 只要能感受到学生的心就很幸福了。

说起这话, Mart 笑了笑, 去年圣诞节前夕, 有两个曾经的学生给他送了一份礼物, 即使不是教师节, 自己也感觉很惊喜。

我有一个中文名叫“马良”

采访即将结束之时, 记者突然想起: “Mart, 来中国几年了, 有没有中文名字?”

“马良。”他的发音有些不标准, 听起来像是“马扬”。

“神笔马良?”记者接着问。

“良, 就是说人好的意思。”说着, Mart 极其认真地在记者的采访本上写了一个“马”字。

为什么姓马呢? 原来, 是因为 Mart 的前两个字母就是中国的姓氏“马”, 而且发音也听上去有点像“马”。

“我可喜欢合肥的小龙虾了。”Mart 说, 自己在中国工作了几年, 但现在只会“你好”、“再见”、“谢谢”等简单的词语, “希望有一天自己能说几句汉语。”

记者采访结束, 对他说了声: “Thank you!”
 “额, 那句话怎么说来着? 哦, 对, 是不用客气!” Mart 难掩幽默活泼的个性。